

Saygıdeğer Okurlar,

bilig'in 98. sayısını sizlere sunmanın mutluluğunu yaşıyoruz.

Bu sayıda birbirinden değerli ve ilgiyle okuyacağınız 8 farklı makale yer almakta. Makalelere göz gezdirmeniz dahi Türk dünyasının ne kadar zengin bir kültürel mirası barındırdığını; Türkoloji sahasının ne kadar mümbit bir alan olduğunu görmenize yetecektir.

Azerbaycan Türklerinde millet anlayışının oluşması sürecinde Mirza Feteli Ahundzade'nin rolünü Miroslav Hroch'un yaklaşımı çerçevesinde değerlendiren makale; Rusya'nın Orta İdil Bölgesi'nde Müslüman-Tatar ve Hristiyan-Rus kültürleri arasında kalmış olan Çuvaşların bir arada yaşadıkları topluluklarla olan ilişkileri ve birbirlerini nasıl algıladıklarını G.F. Timofeyev'in notları çerçevesinde değerlendiren çalışma; Özbek Türkçesinin çağrışım sözlüğü konusundaki makale, Türk dünyasının ortak iletişim dilinin geliştirilmesi açısından Türk lehçeleri arasındaki alış verişin önemine dikkat çeken çalışma bu çerçevede ilk dikkati çeken eserlerdir.

İngiliz seyyah Douglas Forsyt'in 1873 Doğu Türkistan'a gerçekleştirdiği seyahate ilişkin analiz; Hindistan'ın Orta Asya politikasını Hintli siyaset düşünürü Kautilya'nın dış politika kuramı çerçevesinde değerlendiren çalışma; David Kherdian'in annesinin yaşadıklarından yola çıkarak yazdığı "Hilal'in Gölgesinde Ermeni Bir Kızın Yazgısı" isimli kitabı "okur tepki teorisi" çerçevesinde irdeleyen makale; Rusya Federasyonu'na bağlı özerk bir cumhuriyet olan Tataristan'ın siyasal hayatına dair çalışma da aynı ölçü de özgün ve ilgi çekicidir.

Yayın Kurulu olarak en birinci önceliğimiz Türk dünyası sosyal bilimler alanında en kaliteli yazıları okuyucuya ulaştırmaktır. Bu sayımızda aynı anlayış ve titizlikle hazırlanmıştır. *bilig* sistemine yılda ortalama 600 civarında makale yüklenmektedir. Bunlardan ancak %2-3'ü aranan kriterleri karşılamaktadır. Bu manzaradan memnun olmadığımızı ancak seviyeyi daha da yukarı çıkarmak konusunda kararlı olduğumuzu ifade etmek isteriz.

Ocak 2022'de yayınlanacak olan 100. sayımızın hazırlıkları devam etmektedir. Özgün, alanında öncü, merak uyandıracak ve yeni çalışmalara ilham verecek makalelerinizi bekliyoruz. Yeni sayımızın etki gücünün önceki sayılarımızdan daha yüksek olması temennisiyle iyi okumalar dileriz.

Prof. Dr. Fırat Purtaş

Yayın Yönetmeni

Dear Readers,

We are delighted to deliver the 98th issue of *bilig* to you.

In this issue, there are 8 different and valuable articles that you will read with interest. Even if you take a look at the articles, it will be enough for you to realize what a rich cultural heritage the Turkic world has and how fertile the field of Turcology is.

An article evaluating the role of Mirza Feteli Akhundzade in the process of forming the understanding of nation among Azerbaijani Turks within the framework of Miroslav Hroch's approach, the study evaluating the relations of the Chuvashs, who were caught between Muslim-Tatar and Christian-Russian cultures in the Middle Volga Region of Russia, with the communities they lived together and how they perceived each other within the framework of G.F. Timofeyev's notes, the article on the associative dictionary of Uzbek Turkish, and the study, which draws attention to the importance of the exchange between Turkish dialects in terms of the development of the common communication language of the Turkish world are the first works that take attention in this context.

An analysis of the British traveler Douglas Forsyt's trip to East Turkestan in 1873, the study evaluating India's Central Asian policy within the framework of Indian political thinker Kautilya's foreign policy theory, the article examining the book titled "The Road from Home: The Story of an Armenian Girl" by David Kherdian, based on his mother's experiences, within the framework of "reader response theory" and the study regarding the political life of Tatarstan, an autonomous republic under the Russian Federation, are also equally original and interesting works.

As the Editorial Board, our first priority is to deliver the best quality articles in the field of social sciences in the Turkic world. This issue has also been prepared with the same understanding and meticulousness. As an average of 600 articles are uploaded to the *bilig* system each year. However, only 2-3% of them meet the criteria that is sought. We would like to express that we are not satisfied with this condition, but we are determined to raise the level even higher.

The preparations for our 100th issue, which will be published in January 2022, is in progress. We are waiting for your articles that are original, pioneering and will arouse curiosity and inspire new studies. We wish you a good reading with the hope that the impact factor of our new issue will be higher than the previous issues.

Prof. Dr. Firat Purtaş

Editor in Chief

Дорогие читатели,

Рад представить вашему вниманию 98-й выпуск журнала «Билиг».

На страницах выпуска опубликовано восемь статей, каждая из которых уникальна и интересна. Уже беглое знакомство с этими материалами позволяет понять, насколько богатым является культурное наследие тюркского мира и насколько плодотворными могут стать тюркологические исследования.

Статья, оценивающая в рамках подхода Мирослава Гроха роль Мирзы Фатали Ахундзаде в процессе формирования понимания национального у азербайджанских тюрков; материал о чувашах, оказавшихся между мусульманско-татарской и христианско-русской культурами в Среднем Поволжье, их отношения с сообществами в местах проживания и их восприятие друг друга; статья о коннотативном словаре узбекского языка, которая обращает внимание на важность обмена тюркскими языками с точки зрения развития языка общения в тюркском мире, - вот лишь часть публикаций номера, привлекающих внимание с первых страниц.

Оригинальными и интересными представляются и другие материалы выпуска: анализ поездки британца Дугласа Форсайта в Восточный Туркестан в 1873 году; исследование-оценка политики Индии в Центральной Азии в рамках внешнеполитической теории индийского политического мыслителя Каутильи; исследование в рамках «теории отклика читателя» книги Давида Хердяна «Дорога из дома», основанной на рассказе его матери; анализ политической жизни Татарстана, автономной республики в составе Российской Федерации.

Главным приоритетом редакционной коллегии является публикация статей самого высокого качества в области социальных наук в тюркском мире. Данный выпуск подготовлен с таким же пониманием и скрупулезностью. В онлайн-систему «Билиг» загружается в среднем 600 статей в год, и только 2-3% из них соответствуют искомым критериям. Вынуждены признать, что не можем приветствовать такое положение дел, вместе с тем, мы полны решимости поднять уровень публикаций как можно выше.

Подготовка к 100-му выпуску, который выйдет в январе 2022 года, продолжается. Ждем ваших оригинальных новаторских статей, которые вызовут интерес и вдохновят на новые исследования. Желая вам хорошего чтения, выражаю надежду на то, что представленные в номере публикации обусловят повышение рейтинга нашего издания.

Профессор Фырат Пурташ,

Главный редактор